

College Mennonite Church

We believe that all individuals are created in God's image, and all people, regardless of age, gender, race, citizenship status, abilities, or sexual orientation, are welcome as full participants in the life of our congregation.

Creemos que todas las personas son creadas a la imagen de Dios, y todas las personas, independientemente de su edad, género, raza, ciudadanía, capacidades u orientación sexual, son bienvenidas como participantes de pleno derecho en la vida de nuestra congregación.

A Welcoming Congregation of
Mennonite Church USA

1900 South Main Street
Goshen, IN 46526
Phone: 574-535-7262
cmc@collegemennonite.org
www.collegemennonite.org

Pastoral care emergencies/
Emergencias de atención pastoral:
574-535-6326



Walking with God
Caminando con Dios

Extending the love of Jesus
Extendiendo el amor de Jesús

Building a church family
Construyendo una familia eclesial

Empowering one another
Empoderándonos mutuamente

Sunday, August 2, 2026 – *Domingo, 2 de agosto, 2026*

Living Anabaptism: Renewed, Alive, and Transformed
El anabaptismo viviente: Renovados, vivos y transformados

Gathering Songs/*Cantos de Convocatoria*

9:20 am

Prelude/*Preludio*

We Worship Together/Adoramos Juntos

9:30 am

Welcome/*Bienvenida*

Prayers of the People/ *Oraciones del Pueblo*

Hymn/*Himno*

You Are Good/*Eres fiel*, VT 33 ✧

Offering/*Ofrenda*

Offering Song/*Canto de la ofrenda*

Y si vivimos (insert) ✧

Sacred Spaces/*Espacios Sagrados*

insert

Hymn/*Himno*

Somos Pueblo que Camina, VT 464 ✧

Communion/*Comunión*

Songs/*Cantos*

I Am the Bread of Life, VT 480

I Have Decided/*He decidido*, VT 443 ✧

Sabbatical Blessing/*Bendiciones del tiempo sabático* for Pamela Yoder

Hymn/*Himno*

You Shall Go Out With Joy (insert) ✧

Benediction/*Bendición*

✧ indicates songs from “Vamos Juntos,” our new CMC song collection. ✧ *indica las canciones de “Vamos Juntos”, nuestra nueva recopilación de canciones de CMC.*

Worship leaders / Líderes del culto: Madeline Maldonado, Talashia Keim Yoder |

Prelude/ Preludio: Anne Marie Weaver | **Musicians / Músicos:** Cristian Alemán, Anne Marie Weaver, Jeffery Weaver, Pete Miller, Don Yost | **Prayers / Peticiones:** Becky Horst | **Communion elements/Elementos de la comunión:** Deb Kauffman | **Tech support / Asistencia técnica:** Larry Becker, Joseph Bodden, Addie Leaman | **Visuals / Imagen:** Sue Neeb | **Photography / Fotografía:** Dottie Kauffmann

Second Hour/Segunda hora

10:30 am

- Active Bible Study/ *Estudio Bíblico Activo*
- Introduction to Anabaptist Community Bible Study/ *Estudio Bíblico de introducción a la Comunidad Anabaptista*

Potlucks and Paletas/Comida para compartir y Paletas

11:30 on the front lawn

Pues si vivimos / When We Are Living

The musical score is written on four staves in 4/4 time. The melody is in G major (one sharp) and features a mix of eighth and quarter notes, with some measures containing rests. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across notes. The lyrics are: 'Pues si vi - vi - mos, pa-ra él vi - vi - mos / When we are liv - ing, it is in Christ Je - sus, y si mo - ri - mos, pa-ra él mo - ri - mos. / and when we're dy - ing, it is in the Lord. Sea que vi - va - mos o que mu - ra - mos, / Both in our liv - ing and in our dy - ing, so-mos del Se - ñor, so-mos del Se - ñor. / we be-long to God, we be-long to God.'

Pues si vi - vi - mos, pa-ra él vi - vi - mos
When we are liv - ing, it is in Christ Je - sus,
y si mo - ri - mos, pa-ra él mo - ri - mos.
and when we're dy - ing, it is in the Lord.
Sea que vi - va - mos o que mu - ra - mos,
Both in our liv - ing and in our dy - ing,
so-mos del Se - ñor, so-mos del Se - ñor.
we be-long to God, we be-long to God.

Letra: Romanos 14:8; Mexicana tradicional; tr. por Elise S. Estlinger, n.1942, © 1989, The United Methodist Publishing House, admin. Music Services
Música: SCAMOS DEL SEÑOR, 11 11 10 10, tradicional de México

Looking Ahead/Mirando hacia Adelante

Monday, August 3/lunes, 3 de agosto

6:00 pm Worship Commission/Comisión de Adoración

Tuesday, August 4/martes, 4 de agosto

3:30 pm Church Board/Junta de la iglesia

Wednesday, August 5/miércoles, 5 de agosto

5:00 pm Prayer Choir/Coro de Oración

Thursday, August 6/jueves, 6 de agosto

9:00 am Mennonite Women/Mujeres Menonitas

10:00 am CMC Volunteer Day/Día de Voluntariado de CMC

Sunday, August 9/domingo, 9 de agosto

9:20 am Gathering Songs/Cantos de Convocatoria

9:30 am Worship Service/Culto de Adoración

10:30 am Film Screening: Under the Peach Trees/Documental: Bajo los Melocotoneros

11:30 am CMC en Español

Last Week's Attendance/Asistencia de la Semana Pasada

9:30 in-person: 144 9:30 livestream: 66

11:30 in-person: NA 11:30 livestream: NA

You Shall Go Out with Joy

The Trees of the Field (VT 847)

Text by Steffi Rubin, music by Stuart Dammerman

trans. Carmelia de Paz

Em D7/F#

You shall go out with joy — and be led forth — with peace. — The
Con go - zo_y a - le - gri - a vol - ve - re - mos en paz. Los

G C/G G D/F# D7 B/D# Em

moun-tains and the hills will break forth be - fore you. There'll be shouts of joy
cer - ros y los mon - tes, lle - nos de glo - ria, can - ta - rán go - zo -

Em/B B7 Em/B B7 Em

— and all the trees of the field will clap, will clap their hands.
— sos; y los ár - bo - les del cam - po_a - plau - di - rán.

D7 G C/G G D

And all the tres of the field will clap their hands, — the
To - dos los ár - bo - les del cam - po_a - plau - di - rán, Los

G C/G G

trees of the field will clap their hands. — The trees of the field will
ár - bo - les del cam - po_a - plau - di - rán. Los ár - bo - les del cam - po_a -

D B7 Am/C C#dim7 B7/D# Em

clap their hands, — while you go out with joy.
plau - di - rán con go - zo_a - plau - di - rán.

Peace Candle Reflections

"War is not inherent in human beings.

We learn war and we learn peace.

The culture of peace is something which is learned, just as violence is learned and war culture is learned."

- Elise Boulding



Reflexiones Vela de la Paz

"La guerra no es algo inherente al ser humano. Aprendemos a hacer la guerra y aprendemos a hacer la paz. La cultura de la paz es algo que se aprende, al igual que se aprende la violencia y se aprende la cultura de la guerra." - Elise Boulding

*The Peace candle reminds us that as an Historic Peace Church we take seriously: "All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation." (2 Corinthians 5:18)/La vela de la Paz nos recuerda que como Iglesia Histórica de la Paz tomamos en serio: "Todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo a través de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación". (2 Corintios 5:18)

To view a detailed list of CMC Prayer Concerns and Prayers Beyond CMC, scan the QR code. This page will be updated regularly so you will always get the most recent information. /Para ver una lista detallada de las Peticiones de CMC y las Peticiones Más Allá de CMC, escanee el código QR. Esta página se actualizará periódicamente para que disponga de la información más reciente.



URL: sites.google.com/collegemennonite.org/prayers-of-the-people/home

New to CMC?/¿Nuevo a CMC?

WHAT TO LOOK FOR

Hearing Assistance Devices

Large-print Bulletins

Translation Receivers

Infant and toddler room
(open 10:15-11:45 for
children 1 and younger)

WHERE TO GO

The counter near the office

Inside the office

Welcome Center near door J

Room 125. Room 124 next door is a space
for all children and parents to engage in
the worship service together.

QUÉ BUSCAR

Dispositivos de Ayuda Auditiva

Boletines en Letra Grande

Receptores de Traducción

Sala para bebés y niños pequeños
(abierta de 10:15 a 11:45 para niños
de 1 año o menos)

A DONDE IR

El mostrador cerca de la oficina

Dentro de la oficina

Centro de Bienvenida Cerca de la Puerta J

Sala 125. La sala 124, situada al lado, es un
espacio para que todos los niños y padres
participen juntos en el culto.

We're glad you're here! Our team would love to get to know you, and for you to get to know us. Scan this QR code to visit our website to learn more and connect with our pastors and staff.

¡Nos alegra que esté aquí! A nuestro equipo le encantaría conocerle, y que nos conozca. Escanee este código QR para visitar nuestra página web y conocer más y conectarse con nuestros pastores y nuestro personal.



Disclaimer/Aviso Legal

College Mennonite Church live-streams worship services, takes photos during worship and other CMC events, and publicly publishes photos and images of people attending CMC events. All who attend are, by default, giving CMC permission to take photographs and/or videos of themselves and their child/children. They grant CMC full rights to use the images resulting from the photography/videography, and any reproductions or adaptations of the images, for publicity or other purposes to help carry out CMC's mission. This might include (but is not limited to) the right to use them in their printed and online publicity, social media, press releases, and funding applications. If you do not give permission, notify the church office.

College Mennonite Church reproduce los servicios de adoración en vivo, toma fotos durante la adoración y otros eventos de CMC, y publica fotos e imágenes de personas asistiendo a eventos de CMC. Todos los que asisten están, por defecto, dándole permiso a CMC de tomar fotografías y/o videos de ellos y su(s) hijo/hijos. Ellos otorgan derechos totales a CMC de utilizar las imágenes resultando de la fotografía/videografía, y cualquier reproducción o adaptaciones a las imágenes, para publicidad u otros propósitos que ayuden a llevar a cabo la misión de CMC. Esto puede incluir (pero no está limitado a) el derecho de utilizarlos en sus publicidades impresas y por internet, redes sociales, comunicados de prensa, y solicitudes de financiación. Si usted no da permiso, notifique a la oficina de la iglesia.